

HOMEDICS®

LEADERS IN HEALTH & WELLBEING

MASSEUR 3 EN 1

SHIATSU & THAÏ

SHIATSU AND THAI 3 IN 1 MASSAGER

DOS & EPAULES

BACK & SHOULDER



manuel d'instructions

ASGM-7000ATNDY

GARANTIE 3 ANS

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT:

Le Gel offre une expérience unique de massage naturel et continu par pression.

Bouton démo

Active une brève démonstration des fonctionnalités du produit.

Réglage haut/bas des épa Δ ▽

Avant de régler la hauteur, s'asseoir dans le fauteuil en s'assurant en premier lieu que le coussin cale nuque est relevé. Pour régler la hauteur au niveau des épaules, maintenir enfoncé le bouton Haut/Bas (les nœuds vont partiellement se gonfler - maintenir jusqu'à ce que les nœuds atteignent les épaules, puis relâcher le bouton - les nœuds se dégonflent avant que le massage commence)

Massage à air pour les épaules ↺ ↻

Les poches d'air commencent à se gonfler doucement, procurant un massage thaï relaxant par compression.

Massage à air pour les lombaires ↺ ↻

Les poches d'air commencent à se gonfler doucement, procurant un massage thaï relaxant par compression.

Intensité - +

3 niveaux d'intensité signalés par des voyants LED - accentuer plus ou moins la pression pour régler l'intensité.

Chaleur douce ∞

Pour associer la chaleur douce et apaisante au massage Thaï par compression d'air sur les épaules ou au massEUR gel Shiatsu pour le dos, appuyer sur le bouton chaleur douce. Pour désactiver, appuyer à nouveau sur le bouton.



Bouton d'alimentation

Pour mettre en marche un massage, appuyer sur le bouton « POWER » et le voyant LED s'allume pour confirmer votre sélection. Pour arrêter, il suffit d'appuyer à nouveau sur le bouton. Le voyant LED clignote pendant que le mécanisme de massage revient à sa position de départ.

Massage Gel Shiatsu

Une thérapie régénérante et très relaxante, inventée au Japon, qui utilise des pressions rythmées des doigts pour stimuler le 'chi' (l'énergie vitale) et soulager ainsi les nœuds de tension musculaire.

Masseur Shiatsu

- Le voyant LED du massEUR gel dos complet indique la sélection.
- Le voyant LED du massEUR gel milieu du dos indique la sélection.
- Le voyant LED du massEUR gel bas du dos indique la sélection.

Appuyer à nouveau :

Arrête le massage Shiatsu.

Mécanisme de massage
Thaï des épaules par compression
d'air (soulever avant utilisation)

Mécanisme mobile de
massage Shiatsu Gel

Le mécanisme de massage Thaï
par air des épaules retourne à la
position la plus élevée.



Les matériaux et les tissus du produit actuel peuvent varier de l'illustration montrée.

REMARQUE: Pour votre sécurité, cet appareil s'arrête automatiquement au bout de 15 minutes.

REMARQUE: Le Shiatsu mécanisme de massage du dos « se place » ou s'arrête toujours dans sa position la plus basse. Il restera dans cette position après avoir éteint l'appareil. En cas de coupure de courant, le mécanisme « se placera » ou se mettra dans sa position la plus basse dès que le courant est remis. Le mécanisme de massage Thaï par air des épaules retourne à la position la plus élevée.

MODE D'EMPLOI :

IMPORTANT : Préparation de l'appareil avant emploi

Le coussin masseur Shiatsu est livré avec une vis située à l'arrière de l'appareil, pour protéger le mécanisme de massage durant le transport, et qui doit être retirée avant la première utilisation pour permettre un fonctionnement correct du coussin masseur Shiatsu. Utilisez la clé Allen fournie. Jeter alors la vis de manière appropriée.

ATTENTION - Le fait de ne pas retirer les vis peut gravement endommager l'appareil.

Erreur : tous les voyants LED de la télécommande clignotent pendant quelques secondes.

Cause : surcharge du masseur.


Solution : Vérifier que la vis/l'écrou à six pans a été retiré à l'arrière du coussin de massage (en utilisant la clé Allen fournie). Si le problème persiste, contacter votre centre de service HoMedics.

Système de fixation

Le dossier de massage à est muni d'un système de fixation unique vous permettant de l'attacher à pratiquement tout type de chaise. Faire simplement glisser les sangles par-dessus le siège ou la chaise et fixer les sangles de fixation pour l'immobiliser en place. Votre masseur ne glissera pas et restera bien en place.

REMARQUE : Ne pas utiliser ce produit plus de 15 minutes par opération.



REMARQUE : suivre les étapes 1 et 2 avant de brancher l'appareil à une prise secteur.

1. Attacher le siège de massage sur pratiquement n'importe quel fauteuil à l'aide de la sangle intégrée, située à l'arrière du siège. S'assurer qu'il est fermement maintenu en place en ajustant la sangle si nécessaire.
2. Brancher le cordon électrique à une prise d'alimentation secteur de 220-240V et allumer.
3. En position assise, utiliser la télécommande pour faire fonctionner l'appareil. Appuyer sur le bouton .







Avant utilisation, relever le mécanisme de massage Thai des épaules par compression d'air afin de pouvoir poser votre tête confortablement.

Mode démo



- Appuyer sur le bouton démo
- Les flèches Haut/Bas  clignotent pour les épaules
- Appuyer sur la flèche descendante  pour abaisser et adapter le mécanisme à vos épaules (les nœuds vont se gonfler partiellement avant que le mécanisme commence à bouger, maintenir la pression jusqu'à ce que les nœuds atteignent vos épaules, puis relâcher le bouton - les nœuds vont alors se dégonfler avant que le massage commence)
- Le mode démo va ensuite faire une démonstration de tous les modes de massage

Mode de massage par air des épaules

- Utiliser les flèches Haut/Bas 
- Appuyer sur la flèche descendante  pour abaisser et adapter le mécanisme à vos épaules (les nœuds vont se gonfler partiellement avant que le mécanisme commence à bouger, maintenir la pression jusqu'à ce que les nœuds atteignent vos épaules, puis relâcher le bouton - les nœuds vont alors se dégonfler)
- Appuyer sur le bouton de massage des épaules  pour activer le massage Thai par compression d'air - il est possible de régler l'intensité avec le bouton 

(Remarque : le contrôle de l'intensité pour les épaules et les lombaires se fait simultanément)

La fonction chaleur douce avec le masseur gel Shiatsu du dos et le massage Thai des épaules par compression d'air se contrôle simultanément

4. Sélectionner la fonction de massage à air des lombaires  et/ou du masseur gel Shiatsu du dos  en fonction de vos besoins.
5. Appuyer sur le bouton  pour arrêter le massage.

Utilisation d'huiles essentielles avec la pastille aromatique

Versez doucement quelques gouttes d'huile sur la pastille aromatique, libérant le parfum dans l'air. Plus il y a de gouttes, plus le parfum est puissant.



ENTRETIEN :

Nettoyage

Débrancher l'appareil et le laisser refroidir avant de le nettoyer. Utiliser uniquement une éponge souple légèrement humidifiée pour le nettoyage.

- Ne jamais mettre l'appareil en contact avec de l'eau ou tout autre liquide.
- Ne pas le nettoyer en l'immergeant dans un liquide.
- Ne jamais utiliser de brosses, produits abrasifs, lustrant pour vitre/mobilier, décapant peinture, etc. pour le nettoyage.

Rangement

Ranger l'appareil dans son carton d'emballage ou dans un endroit frais, sec et sûr. Eviter tout contact avec des objets à angles saillants ou pointus, susceptibles de déchirer ou de percer la surface du tissu. NE PAS enrouler le cordon d'alimentation autour de l'appareil pour éviter tout dégât. NE PAS le suspendre par le fil électrique.

Rabat

Ce coussin masseur est doté d'un rabat amovible en tissu finition daim qui rend l'expérience de massage encore plus agréable - celui-ci sert à adoucir le massage en cas d'intensité trop forte. Le rabat s'enlève facilement en détachant le crochet de l'oeillet qui le maintient. Pour nettoyer le rabat seul, suivre les consignes de lavage :



PRODUCTKENMERKEN:

Unieke Gel-bolletjes geven een zachte massage die natuurlijk aanvoelt.

Demoknop

Activeert een korte demonstratie van de functies van het product.

Schouderafstelling op/neer $\Delta \nabla$

Controleer eerst dat het steunkussen voor de nek is opgeklapt, ga vervolgens zitten en stel dan de hoogte af. Houd de knop Up/Down (Op/Neer) ingedrukt om de schouderhoogte af te stellen (de massagebolletjes worden gedeeltelijk opgeblazen – houd de knop ingedrukt totdat de bolletjes uw schouders bereiken en laat de knop dan los – de bolletjes lopen leeg voordat de massage begint).

Luchtmassage voor de schouders $\text{~} \text{~} \text{~}$

De luchtkussentjes worden langzaam opgeblazen en geven zo een ontspannende Thaise drukmassage.

Luchtmassage voor de lendenen $\text{~} \text{~} \text{~}$

De luchtkussentjes worden langzaam opgeblazen en geven zo een ontspannende Thaise drukmassage.

Intensiteit +

3 intensiteitsniveaus, aangeduid met LED-indicatoren – druk herhaaldelijk op deze knop om de intensiteit in te stellen.

Zachte warmte $\text{~} \text{~} \text{~}$

Druk op de zachte warmteknop voor kalmerende en zachte warmte met de shiatsu gelmassage voor de rug of de Thaise luchtmassage voor de schouders. Druk nogmaals op de knop om de functie weer uit te zetten.



Stroomschakelaar

Start de massage door op de stroomschakelaar te drukken. De LED gaat branden om uw keuze aan te geven. Om het apparaat uit te zetten, drukt u gewoon nogmaals op de stroomschakelaar. De LED knippert terwijl het massagemechanis

Shiatsu Gel Massage

Een zeer ontspannende en verkwikkende ervaring Shiatsu is afkomstig uit Japan en past met de vingers ritmische druk toe om 'chi' (levensenergie) te stimuleren, en stress en spanning te verlichten.

Shiatsu Massager

Gelmassage voor de hele rug
De LED geeft uw keuze aan.

Gelmassage voor het midden van de rug
De LED geeft uw keuze aan.

Gelmassage voor de lendenen
De LED geeft uw keuze aan.

Nogmaals indrukken:

Stopt de shiatsu massage.

Mechanisme voor Thaise luchtdrukmassage voor de schouders (voor gebruik opklappen)

Bewegend Gel shiatsu-massagemechanisme

Mechanisme voor Thaise luchtdrukmassage voor de lendenen



Het werkelijke productmateriaal en de stof kunnen afwijken van hetgeen is afgebeeld.

LET OP! Voor uw veiligheid is deze eenheid voorzien van een functie die hem na 15 minuten automatisch deactiveert.

LET OP! Het Shiatsu massagemechanisme voor de rug stopt altijd op het laagste punt. Wanneer u de voeding uitschakelt, blijft het bewegen totdat het dit punt bereikt heeft. Als de elektrische voeding wordt onderbroken, zal het mechanisme wanneer de voeding weer is ingeschakeld eerst naar dit laagste punt gaan. Het mechanisme voor de Thaise schoudermassage wordt in de hoogste stand 'geparkeerd'.

GEBRUIKSAANWIJZING:

BELANGRIJK! Het apparaat op het gebruik voorbereiden

Het shiatsu-massagekussen wordt geleverd met een schroef aan de achterkant van de eenheid om het massagemechanisme tijdens vervoer te beschermen. Deze schroef moet worden verwijderd voordat de eenheid voor de eerste keer gebruikt wordt, anders zal de shiatsu-functie niet werken. Gebruik de meegeleverde inbussleutel. Werp de schroef volgens de geldende voorschriften weg.

WAARSCHUWING! Als de schroef niet wordt verwijderd, kan het apparaat onherstelbaar worden beschadigd.

Fout: alle LED's op de afstandbediening knipperen een paar seconden lang.

Oorzaak: massager overbelast.


Oplossing: controleer dat de bout/schroef aan de achterkant van het massagekussen is verwijderd (gebruik hiervoor de meegeleverde inbussleutel). Neem contact op met het servicecenter van HoMedics als u het probleem niet kunt verhelpen.

Riemsysteem

Het massagekussen is voorzien van een uniek riemsysteem waarmee u het aan praktisch iedere stoel kunt bevestigen. U schuift de riemen gewoon over de zitting of stoel en trekt de riemen aan om het kussen vast te zetten. Het massagekussen kan nu niet verschuiven of wegglijden.

LET OP! Dit product nooit langer dan 15 minuten achter elkaar gebruiken.

LET OP! Voer stap 1 en 2 uit alvorens de elektrische voeding van het apparaat in te schakelen.

1. Bevestig het massagekussen met de riem aan de achterzijde van het kussen aan een stoel. Controleer dat het goed vastzit en stel de riem zo nodig af.
2. Steek de stekker van de voedingseenheid in een stopcontact van 220-240 volt en schakel het apparaat in.
3. Ga zitten en gebruik de afstandsbediening om het apparaat te bedienen. Druk op de knop .








Klap het mechanisme voor de Thaise luchtdrukmassage voor de schouders omhoog, zodat uw hoofd comfortabel tegen de hoofdsteun rust.

Demonstratiemodus

- Druk op de demoknop
- De pijlen Up/Down   knipperen voor de schouders
- Druk op de pijlknop  om het schoudermechanisme omlaag te bewegen (de massagebolletjes worden gedeeltelijk opgeblazen en het mechanisme begint te bewegen; houd de knop ingedrukt totdat de bolletjes uw schouders bereiken en laat de knop dan los – de bolletjes lopen leeg voordat de massage begint)
- De demonstratiemodus doorloopt nu alle massages

Luchtmassage voor de schouders


- Gebruik de pijlen Up/Down  
- Druk op de pijlknop  om het schoudermechanisme omlaag te bewegen (de massagebolletjes worden gedeeltelijk opgeblazen en het mechanisme begint te bewegen; houd de knop ingedrukt totdat de bolletjes uw schouders bereiken en laat de knop dan los – de bolletjes lopen leeg voordat de massage begint)
- Druk op de schoudermassageknop  om de Thaise luchtdrukmassage te activeren – gebruik de knop  om de intensiteit in te stellen

(LET OP! De intensiteit voor de schouders en de lendenen wordt gelijktijdig geregeld)

De zachte warmte voor de shiatsu gelmassage voor de rug en de Thaise luchtdrukmassage voor de schouders wordt gelijktijdig geregeld

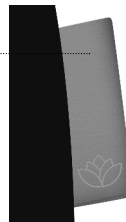
4. Selecteer luchtmassage voor de lendenen  en/of shiatsu gelmassage



5. Druk op de knop  om de massage te stoppen.

Essentiële oliën gebruiken met de aromatab

Giet voorzichtig een paar druppels olie op de aromatab en laat de geur in de lucht ontsnappen. Hoe meer druppels, hoe sterker de geur.



ONDERHOUD :

Reinigen

Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat het afkoelen alvorens het te reinigen. Het mag alleen met een zachte, enigszins vochtige spons worden gereinigd.

- Nooit water of andere vloeistoffen in contact laten komen met het apparaat.
- Nooit in een vloeistof dompelen om het te reinigen.
- Het apparaat nooit reinigen met schuurmiddelen, borstels, glas- of meubelpoetsmiddel, verfverduuners enz.

Opslag

Stop het apparaat in zijn doos of leg het op een veilige, droge en koele plek. Voorkom dat het scherpe randen of spitse voorwerpen raakt, die het stoffen oppervlak zouden kunnen beschadigen of doorboren. Om defecten te voorkomen, het netsnoer NOOIT om het apparaat wikkelen. De eenheid NOOIT aan het elektrische snoer ophangen.

Rugflap

Dit massagekussen heeft een afneembare, met suède afgewerkte rugflap voor extra comfort tijdens de massage; de flap wordt gebruikt om de massage te verzachten als deze te diep is. De flap kan met de haaksluiting gemakkelijk verwijderd en bevestigd worden. Volg de wasinstructies om alleen de rugflap te wassen.:



PRODUCT FEATURES:

Unique Gel nodes provide a smooth, natural touch massage.

Demo Button

Activates a brief demonstration of product features.

Up/Down Shoulder adjust $\Delta \nabla$

First ensure neck support pillow is lifted and you are seated before adjusting the height. To adjust height of shoulder unit press and hold Up/Down button (the nodes will partially inflate – hold until the nodes reach your shoulders then release the button – the nodes deflate before massage starts)

Shoulder Air Massage $\curvearrowright \curvearrowleft$

The air pockets will gently begin to inflate giving a relaxing Thai compression massage.

Lumbar Air Massage $\curvearrowright \curvearrowleft$

The air pockets will gently begin to inflate giving a relaxing Thai compression massage.

Intensity $\text{---} \text{---} \text{---}$

3 levels of intensity shown by LED indicators – continue pressing to set the intensity.

Gentle Heat SSS

For gentle soothing heat on Gel Shiatsu back or Thai air shoulder massage, press the gentle heat button. To deselect, press the button again.



Power Button

To start a massage, press the 'POWER' button and the LED will illuminate to confirm your selection. To turn off, simply press the button again. The LED will blink while the massage mechanism returns to its starting position.

Shiatsu Gel Massage

A deeply relaxing and rejuvenating experience invented in Japan using rhythmic finger pressure to stimulate 'chi' (vital energy), relieving stress and tension.

Shiatsu Massager

Full back gel massage

LED indicates selection.

Mid back gel massage

LED indicates selection.

Lower back gel massage

LED indicates selection.

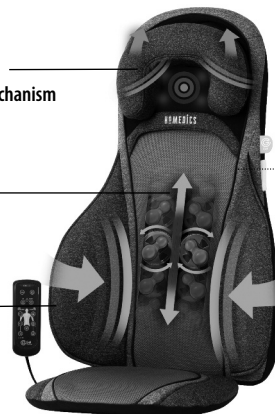
Press again: Stops shiatsu massage.

Thai Air Compression shoulder massage mechanism (lift before use)

Moving Gel Shiatsu massage mechanism

Thai Air Compression lumbar massage mechanism

Aroma tab



The actual product materials and fabrics may vary from the picture shown.

NOTE: There is a 15-minute auto shut off on the unit for your safety.

NOTE: The shiatsu massage mechanism on the back always "parks" or finishes in its lowest position. It will continue to this position after the power has been turned off. If the electrical supply is interrupted, when power is restored, the mechanism will "park" or move to its lowest position. The Thai Air shoulder mechanism will "park" in its uppermost position.

INSTRUCTIONS FOR USE:

IMPORTANT - Preparing the appliance for use

The Shiatsu Massager comes with a screw located on the back of the unit to protect the massage mechanism during shipment, which must be removed before the first use to allow the shiatsu feature to function. Use the provided Allen key. Then, properly dispose of the screw.

Failure to remove screw may cause permanent damage to the appliance.

WARNING Error: all remote control LEDS flash for a few seconds.

Cause: massager overloaded.


Solution: ensure the allen key bolt/screw has been removed from back of the massage cushion (using the allen key included). Should the condition continue after this please contact your HoMedics service centre.

Strapping System

The massager incorporates a unique strapping system which allows you to fasten it to almost any chair. Just slip the straps over the seat or chair and adjust fastening straps to secure. Your massager won't slip or slide away.

NOTE: Do not use this product for more than 15 mins at a time.




NOTE: complete steps 1 and 2 before switching the appliance on at the mains.

1. Attach the Massage seat to almost any chair using the integrated strap located at the back of the seat. Ensure it is held firmly in place by adjusting the strap as necessary.
2. Connect the power supply lead into a 220-240V AC mains outlet and switch on.
3. Once seated, use the remote control to operate the appliance. Press the  button.








Before use lift the Thai air compression shoulder massage mechanism so you can rest your head comfortably.

Demo mode




- Press demo button
- Up/Down   arrows will flash for shoulders
- Press down  arrow to lower the shoulder mechanism on to your shoulders (the nodes will partially inflate before the mechanism starts to move, hold until the nodes reach your shoulders then release the button - the nodes will then deflate before massage starts)
- Demo mode will then cycle all massage modes

Air Shoulder massage mode

- Use Up/Down arrows  
- Press down arrow  to lower the shoulder mechanism on to your shoulders (the nodes will partially inflate before the mechanism starts to move, hold until the nodes reach your shoulders then release the button - the nodes will then deflate)
- Press the shoulder massage button  to activate Thai air compression massage - intensity can be set using the +/- button 

(Note: intensity for both shoulder and lumbar are controlled simultaneously)

Gentle heat is controlled simultaneously on gel shiatsu back massage and Thai air compression shoulder massage

4. Select lumbar air massage  and/or shiatsu gel massage  as required.
5. Press the  button to stop the massage.

Using essential oils with the aroma tab

Gently pour a few drops of oil onto the aroma tab, releasing the scent in the air. The more drops, the stronger the scent.



MAINTENANCE:

Cleaning

Unplug the appliance and allow to cool before cleaning. Clean only with a soft, slightly damp sponge.

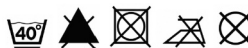
- Never allow water or any other liquids to come into contact with the appliance.
- Do not immerse in any liquid to clean.
- Never use abrasive cleaners, brushes, glass / furniture polish, paint thinner etc to clean.

Storage

Place the appliance in its box or in a safe, dry, cool place. Avoid contact with sharp edges or pointed objects which might cut or puncture the fabric surface. To avoid breakage, DO NOT wrap the power cord around the appliance. DO NOT hang the unit by the cord.

Back flap

This massage cushion incorporates a removable back flap in suede finish fabric to add comfort to the massage experience - this is used to soften the massage if too intense. The flap is easily removed as secured by hook and eye fastening. To clean back flap only simply follow the wash instructions:





FKA Brands Ltd

Manufacturer & UK Importer: FKA Brands Ltd, Somerhill Business Park, Tonbridge, Kent TN11 0GP, UK

EU Importer: FKA Brands Ltd, 29 Earlsfort Terrace, Dublin 2, Ireland

Customer Support: +44(0) 1732 378557 | support@homedics.co.uk

IB-ASGM7000ATNDY-1022-02